

Gemeinde **MÖLTEN**
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



Comune di **MELTINA**
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses**

SITZUNG VOM/SEDUTA DEL

03.08.2026

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

**Verbale di deliberazione della
Giunta Comunale**

UHR/ORE

08:00

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

		A.E. A.G.	A.U. A.I.
Walter Gruber	Bürgermeister/Sindaco		
Andreas Egger	Gemeindereferent/Assessore		
Erwin Egger	Gemeindereferent/Assessore		
Paul Perkmann	Gemeindereferent/Assessore		
Elisabeth Reiterer	Gemeindereferentin/Assessore		

Seinen Beistand leistet der Assiste il Segretario Comunale, signor
Gemeindesekretär, Herr

Dr. Norbert Fuchsberger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli
intervenuti, il signor

Walter Gruber

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta. La
Giunta Comunale passa alla trattazione del
seguente

GEGENSTAND

Gewährung eines einmaligen Beitrages an die
ÖBPB Altershilfe Tschöggberg für das 200-Jahr-
Jubiläum der Stiftung Anton Oberrauch - CUP
F24D26002980002

OGGETTO

Concessione di un contributo una tantum alla
APSP Centro Assistenza Tschöggberg per il 200°
anniversario della fondazione Anton Oberrauch -
CUP F24D26002980002

Nach Einsicht in das Gesuch des ÖBPB Altershilfe Tschöggberg vom 10.07.2026 bzw. 23.07.2026 um die Gewährung eines einmaligen Beitrages für das 200-Jahre-Jubiläum der Stiftung Anton Oberrauch am 22. März 2026;

Festgestellt, dass gemäß Finanzierungsplan Gesamtkosten von 19.346,00 Euro angefallen sind und ein Fehlbetrag von 14.441,06 Euro zu finanzieren wäre;

Nach Einsicht in die Gemeindeverordnung über die Gewährung von Beiträgen;

Dafürgehalten, dem ÖBPB Altershilfe Tschöggberg einen einmaligen Beitrag von 2.500,00 Euro zu gewähren;

Nach Einsicht in das fachliche Gutachten (mgbvD0Hq7fDIjPCKaWok2F4keT5+3MP3fnzzsiwxW7c=) und in das buchhalterische Gutachten (9LikoRwIa9HpcwLmudgXOVteNH1kqktnC9jzHiZxS zU=) gemäß der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

**beschließt
der Gemeindeausschuss
einstimmig durch Handerheben**

1) Dem ÖBPB Altershilfe Tschöggberg einen einmaligen Beitrag in Höhe von 2.500,00 Euro für das 200-Jahr-Jubiläum der Stiftung Anton Oberrauch am 22. März 2026 zu gewähren.

2) Die Ausgabe von 2.500,00 Euro wird dem Haushaltsvoranschlag 2026 wie folgt angelastet:

Kapitel capitolo	Betrag/ Importo € MwSt. inbegr/Iva incl.	CUP	CIG
12011.04.40100	2.500,00 €	F24D26002980002	

3) Darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Vista la domanda dell'APSP Centro Assistenza Tschöggberg del 10.07.2026 risp. 23.07.2026 per la concessione di un contributo una tantum per il 200° anniversario della fondazione Anton Oberrauch in data 22 marzo 2026;

Constatato, che nel piano di finanziamento vengono indicati costi complessivi di 19.346,00 Euro e che sarebbe da finanziare un ammanco di 14.441,06 Euro;

Visto il regolamento comunale per la concessione di contributi;

Ritenuto di concedere all' APSP Centro Assistenza Tschöggberg un contributo una tantum di 2.500,00 Euro;

Visto il parere tecnico-amministrativo (mgbvD0Hq7fDIjPCKaWok2F4keT5+3MP3fnzzsiwxW7c=) ed il parere contabile (9LikoRwIa9HpcwLmudgXOVteNH1kqktnC9jzHiZxS zU=) ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2);

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2);

**la giunta comunale
delibera
all'unanimità per alzata di mano**

1) Di concedere all'APSP Centro Assistenza Tschöggberg un contributo una tantum di 2.500,00 per il 200° anniversario della fondazione Anton Oberrauch in data 22 marzo 2026.

2) La spesa di 2.500,00 Euro viene imputata al bilancio di previsione 2026 come segue:

3) Di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2). Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER – IL SINDACO
Walter Gruber

mit digitaler Unterschrift signiertes Dokument

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO
Dr. Norbert Fuchsberger

documento firmato tramite firma digitale